EN Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-in-1

User's manual

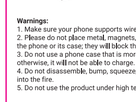
Specification:
Input: 9 V–2 A
Output:
- Phone: 15 W (max.)
- Wireless earbuds: 3 W
- Smartwatch: 2 W

Charging distance: 6 mm
Work temperature: 0–37°C
Suitable equipment:
- iPhone® from the 8th series (Mini series are not compatible)
- Android™ phones with wireless charging function
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® from the 2nd series, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Package list: Wireless charger × 1, Charging cable (150 cm) × 1, User manual × 1

Steps:
1. Connect the wireless charger to a suitable PD or QC adapter with a charging cable.
2. Place the phone on the stand vertically or horizontally, and it will start charging.
3. Place wireless earbuds on the earbuds charger, and they will start charging.
4. Place the smartwatch on the watch charger, and it will start charging.

Notice: Place the phone in the middle of the stand. Make sure the case thickness of the bigger phone models, such as iPhone® 14 Pro Max, doesn't exceed 6 mm; otherwise, it will lead to low charging speed or even stop charging.



Warnings:
1. Make sure your phone supports wireless charging.
2. Please do not place metal, magnets, or credit cards on the phone or its case; they will block the wireless charging.
3. Do not use a phone case that is more than 6 mm thick; otherwise, it will not be able to charge.
4. Do not disassemble, bump, squeeze, or put the product into the fire.
5. Do not use the product under high temperature, humidity, or corrosion to avoid electric leakage in the circuit.
6. Do not splash water or other liquids on the wireless charger. If cleaning is required, make sure the power is disconnected.
7. When charging, keep at least 20 cm between the implanted medical device (pacemaker, cochlear implant, etc.) and the wireless charger to avoid potential interference with the medical device.
8. When using the DC charger as a power supply, please ensure your charger adapter supports DC charging and has a max power of more than 18 W.
9. Please keep the product out of the reach of kids.

The symbol for separate collection placed on the product, packaging, and user manual indicates that, in accordance with the requirements of WEEE Directive 2012/19/EU and PPWR Regulation 2025/40, the product and its packaging must be sorted and disposed of separately at the end of their life cycle to ensure environmentally responsible recycling in line with local regulations.

DE Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-in-1

Bedienungsanleitung

Technische Daten:
Eingang: 9 V–2 A
Ausgang:
- Smartphone: 15 W (max.)
- Kabellose Kopfhörer: 3 W
- Smartwatch: 2 W

Ladeabstand: 6 mm
Betriebstemperatur: 0–37 °C
Kompatibilität:
- iPhone® ab Serie 8 (Mini-Modelle nicht kompatibel)
- Android™-Smartphones mit kabelloser Ladefunktion
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® ab Serie 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Lieferumfang: kabelloses Ladegerät × 1, Ladekabel (150 cm) × 1, Bedienungsanleitung × 1

Anleitung:
1. Verbinde das kabellose Ladegerät mit einem geeigneten konvoiver Umgebung verwenden — es besteht Kurzschlussgefahr.
2. Platziere das Smartphone vertikal oder horizontal auf dem Ständer – das Laden beginnt automatisch.
3. Lege die kabellosen Kopfhörer auf die Ladefläche – das Laden beginnt automatisch.
4. Lege die Smartwatch auf die Ladefläche – das Laden beginnt automatisch.

Hinweis: Platziere das Smartphone mittig auf dem Ständer. Achte darauf, dass die Hülle bei größeren Modellen wie dem iPhone® 14 Pro Max nicht dicker als 6 mm ist – sonst kann die Ladegeschwindigkeit beeinträchtigt werden oder das Laden stoppt ganz.

Warnhinweise:
1. Vergewissere dich, dass dein Smartphone kabelloses Laden unterstützt.
2. Lege keine Metallgegenstände, Magnete oder Kreditkarten auf das Smartphone oder dessen Hülle – sie blockieren den Ladevorgang.
3. Verwende keine Hülle, die dicker als 6 mm sind – sonst funktioniert das Laden möglicherweise nicht.
4. Gerät nicht auseinanderbauen, stoßen, quetschen oder ins Feuer werfen.
5. Gerät nicht bei hohen Temperaturen, Feuchtigkeit oder in korrosiver Umgebung verwenden — es besteht Kurzschlussgefahr.
6. Keine Flüssigkeiten auf das Ladegerät spritzen. Vor der Reinigung immer vom Stromnetz trennen.
7. Halte beim Laden einen Mindestabstand von 20 cm zwischen einem implantierten medizinischen Gerät (z. B. Herzschrittmacher, Cochlea-Implantat) und dem Ladegerät ein, um mögliche Störungen zu vermeiden.
8. Wenn du ein DC-Ladegerät verwendest, achte darauf, dass dein Adapter DC-Laden unterstützt und eine Leistung von über 18 W hat.
9. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Das auf dem Produkt, der Verpackung und in der Anleitung angebrachte Symbol für die getrennte Sammlung bedeutet, dass das Produkt gemäß den Anforderungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU sowie die Verpackung gemäß der PPWR-Verordnung 2025/40 am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Erfassung und Sortierung zugeführt werden müssen, um die Komponenten umweltgerecht und entsprechend den lokalen Vorschriften zu entsorgen.

PL Forcell F-ENERGY Simply Charge 3 w 1

Instrukcja obsługi

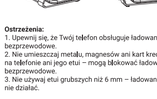
Specyfikacja:
Wejście: 9 V–2 A
Wyjście:
- Telefon: 15 W (maks.)
- Słuchawki bezprzewodowe: 3 W
- Smartwatch: 2 W

Dystans ładowania: 6 mm
Temperatura pracy: 0–37°C
Kompatybilność:
- iPhone® od serii 8 (seria Mini nie jest kompatybilna)
- Telefony z Android™ z funkcją ładowania bezprzewodowego
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® od serii 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Zawartość opakowania: ładowarka bezprzewodowa × 1, kabel ładujący (150 cm) × 1, instrukcja obsługi × 1

Instrukcja:
1. Podłącz ładowarkę bezprzewodową do odpowiedniego adaptera PD lub QC za pomocą kabla ładującego.
2. Umieść telefon na podstawce w pozycji pionowej lub poziomej – ładowanie rozpocznie się automatycznie.
3. Umieść słuchawki bezprzewodowe na ładowarce – ładowanie rozpocznie się automatycznie.
4. Umieść smartwatch na ładowarce do zegarka – ładowanie rozpocznie się automatycznie.

Uwaga: Umieść telefon na środku podstawki. Upewnij się, że grubości etui w przypadku większych modeli, takich jak iPhone® 14 Pro Max, nie przekracza 6 mm – w przeciwnym razie może dojść do spowolnienia ładowania lub jego przerwania.



Ostrzeżenia:
1. Upewnij się, że Twój telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe.
2. Nie umieszczaj metalu, magnesów ani kart kredytowych na telefonie ani jego etui – mogą blokować ładowanie bezprzewodowe.
3. Nie używaj etui grubszych niż 6 mm – ładowanie może nie działać.
4. Nie demontuj urządzenia, nie uderzaj nim, nie ściskaj ani nie wrzucaj do ognia.
5. Nie używaj urządzenia w warunkach wysokiej temperatury, wilgotności lub w środowisku korozyjnym – może to prowadzić do zwarcia.
6. Nie rozpryskuj wody ani innych płynów na ładowarkę. W przypadku konieczności czyszczenia upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.
7. Podczas ładowania zachowaj co najmniej 20 cm odległości między urządzeniem medycznym (rozrusznik serca, implant ślimakowy itp.) a ładowarką bezprzewodową, aby uniknąć zakłóceń.
8. Jeśli używasz zasilacza DC, upewnij się, że adapter obsługuje ładowanie DC i ma moc powyżej 18 W.
9. Przechowuj urządzenie poza zasięgiem dzieci.

Symbol selektywnej zbiórki umieszczony na produkcie, opakowaniu i instrukcji oznacza, że produkt zgodnie z wymaganiami WEEE 2012/19/UE, jak i jego opakowanie zgodnie z PPWR 2025/40, w momencie utylizacji, wymagają selekcji i segregacji tak, aby dbając o środowisko zutylizować te komponenty we właściwy sposób zgodnie z lokalnymi wymaganiami.

BG Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-в-1

Ръководство за употреба

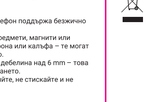
Спецификация:
Вход: 9 V–2 A
Изход:
- Телефон: 15 W (макс.)
- Безжични слушалки: 3 W
- Смарт часовник: 2 W

Разстояние на зареждане: 6 mm
Работна температура: 0–37°C
Съвместимост:
- iPhone® от серия 8 (Mini моделите не са съвместими)
- Телефони с Android™ с функция за безжично зареждане
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® от серия 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Съдържание на опаковката: безжично зарядно × 1, кабел за зареждане (150 cm) × 1, ръководство за употреба × 1

Указания:
1. Свържете безжичното зарядно с подходящ PD или QC адаптер чрез кабела за зареждане.
2. Поставете телефона вертикално или хоризонтално върху поставката – зареждането ще започне автоматично.
3. Поставете безжичните слушалки върху зарядното – зареждането ще започне автоматично.
4. Поставете смарт часовника върху зарядното за часовник – зареждането ще започне автоматично.

Забележка: Поставете телефона в центъра на поставката. Уверете се, че дебелината на калъфа при по-големите модели, като iPhone® 14 Pro Max, не надвишава 6 mm – в противен случай зареждането може да се забави или да спре.



Предупреждения:
1. Уверете се, че вашият телефон поддържа безжично зареждане.
2. Не поставяйте метални предмети, магнити или кредитни карти върху телефона или калъфа – те могат да попречат на зареждането.
3. Не използвайте калъф с дебелина над 6 mm – това може да попречи на зареждането.
4. Не разглобявайте, не удряйте, не стискайте и не хвърляйте продукта в огън.
5. Не използвайте продукта при висока температура, влажност или в корозивна среда – възможно е късо съединение.
6. Не пръскайте с вода или други течности върху зарядното. При нужда от почистване, първо го изключете от захранването.
7. По време на зареждане поддържайте разстояние от поне 20 cm между медицински имплант (пейсмейкър, кохлеарен имплант и др.) и безжичното зарядно, за да се избегнат смущения.
8. Ако използвате DC зарядно като захранване, уверете се, че адаптерът поддържа DC зареждане и има мощност над 18 W.
9. Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца.

Символът за разделно събиране, поставен върху продукта, опаковката и ръководството, показва, че продуктът, съгласно изискванията на Директива WEEE 2012/19/ЕС, както и опаковката му съгласно Регламент PPWR 2025/40, подлежат на разделно събиране и сортиране при изхвърляне, с цел да се опазва околната среда чрез правилно третиране на компонентите съгласно местните разпоредби.

CS Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-v-1

Návod k použití

Specifikace:
Vstup: 9 V–2 A
Výstup:
- Telefon: 15 W (max.)
- Bezdrátová sluchátka: 3 W
- Chytré hodinky: 2 W

Vzdálenost nabíjení: 6 mm
Provozní teplota: 0–37°C
Kompatibilita:
- iPhone® od řady 8 (řada Mini není kompatibilní)
- Telefony s Android™ s funkcí bezdrátového nabíjení
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® od řady 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Obsah balení: bezdrátová nabíječka × 1, nabíjecí kabel (150 cm) × 1, návod k použití × 1

Návod:
1. Připojte bezdrátovou nabíječku k vhodnému PD nebo QC adaptéru pomocí nabíjecího kabelu.
2. Umístěte telefon svisle nebo vodorovně na stojánek – nabíjení se spustí automaticky.
3. Umístěte bezdrátová sluchátka na nabíječku – nabíjení se spustí automaticky.
4. Umístěte chytré hodinky na nabíječku – nabíjení se spustí automaticky.

Upozornění: Umístěte telefon doprostřed stojánku. Ujistěte se, že tloušťka pouzdra u větších modelů, jako je iPhone® 14 Pro Max, nepřesahuje 6 mm – jinak může dojít ke zpomalení nebo přerušení nabíjení.

Upozornění:
1. Ujistěte se, že váš telefon podporuje bezdrátové nabíjení.
2. Nepokládejte na telefon nebo jeho pouzdro kovové předměty, magnety ani platební karty – mohly by blokovat bezdrátové nabíjení.
3. Nepoužívejte pouzdro silnější než 6 mm – jinak nemusí být možné zařízení nabít.
4. Nerozebírejte zařízení, nenárazejte s ním, nemačkejte ho ani jej nevystavujte ohni.
5. Nepoužívejte zařízení při vysoké teplotě, vlhkosti nebo v korozivním prostředí – může dojít ke zkratu.
6. Nepolévejte bezdrátovou nabíječku vodou ani jinými kapalinami. V případě potřeby čištění nejprve odpojte zařízení od napájení.
7. Při nabíjení udržujte vzdálenost alespoň 20 cm mezi bezdrátovou nabíječkou a implantovaným zdravotnickým zařízením (kardiostimulátor, kochleární implantát apod.), aby nedošlo k možnému rušení.
8. Pokud používáte jako zdroj napájení DC adaptér, ujistěte se, že podporuje DC nabíjení a má výkon vyšší než 18 W.
9. Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí.

Symbol pro třídený sběr uvedený na výrobku, obalu a v návodu znamená, že výrobek podle požadavků směrnice WEEE 2012/19/EU a jeho obal podle nařízení PPWR 2025/40 musí být při likvidaci třízeny a zpracovány způsobem šetrným k životnímu prostředí, v souladu s místními předpisy.

EL Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-σε-1

Εγχειρίδιο χρήσης

Προδιαγραφές:
Είσοδος: 9 V–2 A
Έξοδος:
- Τηλέφωνο: 15 W (μέγ.)
- Ακουστικά ακουστικού: 3 W
- Έξυπνο ρολόι: 2 W

Απόσταση φόρτισης: 6 mm
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0–37°C
Συμβατότητα:
- iPhone® από τη σειρά 8 (η σειρά Mini δεν είναι συμβατή)
- Τηλέφωνα Android™ με δυνατότητα ασύρματης φόρτισης
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® από τη σειρά 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

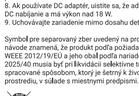
Περιεχόμενα συσκευασίας: ασύρματος φορτιστής × 1, καλώδιο φόρτισης (150 cm) × 1, εγχειρίδιο χρήσης × 1

Οδηγίες:
1. Συνδέστε τον ασύρματο φορτιστή σε κατάλληλο αντάπτορα PD ή QC χρησιμοποιώντας το καλώδιο φόρτισης.
2. Τοποθετήστε το τηλέφωνο κατακόρυφα ή οριζόντια στη βάση – η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα.
3. Τοποθετήστε τα ασύρματα ακουστικά στον φορτιστή – η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα.
4. Τοποθετήστε το έξυπνο ρολόι στον φορτιστή – η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα.

Σημείωση: Τοποθετήστε το τηλέφωνο στο κέντρο της βάσης. Βεβαιωθείτε ότι το πάχος της θήκης, ειδικά σε μεγαλύτερα μοντέλα όπως το iPhone® 14 Pro Max, δεν υπερβαίνει τα 6 mm – διαφορετικά, η φόρτιση μπορεί να επιβραδυνθεί ή να διακοπεί.

Προειδοποιήσεις:
1. Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας υποστηρίζει ασύρματη φόρτιση.
2. Μην τοποθετείτε μέταλλα, μαγνήτες ή κάρτες (π.χ. πιστωτικές) πάνω στο τηλέφωνο ή στη θήκη – μπορεί να εμποδίσουν τη φόρτιση.
3. Μην χρησιμοποιείτε θήκη με πάχος άνω των 6 mm – μπορεί να μην πραγματοποιηθεί φόρτιση.
4. Μην αποσυναρμολογείτε, κτυπάτε, συμπιέζετε ή ρίχνετε τη συσκευή στη φωτιά.
5. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας, υγρασίας ή διάβρωσης – υπάρχει κίνδυνος διαρροής ρεύματος.
6. Μην ρίχνετε νερό ή άλλα υγρά στον ασύρματο φορτιστή. Αν χρειάζεται καθαρισμός, αποσυνδέστε πρώτα από το ρεύμα.
7. Κατά τη φόρτιση, διατηρήστε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και εμφυτευμένων ιατρικών συσκευών (βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα κ.λπ.) για την αποφυγή παρεμβολών.
8. Εάν χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό DC, βεβαιωθείτε ότι υποστηρίζει φόρτιση DC και ότι η ονομαστική του ισχύς είναι άνω των 18 W.
9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.

Το σύμβολο του διαχωρισμού απορριμμάτων που υπάρχει στο προϊόν, στη συσκευασία και στο εγχειρίδιο υποδεικνύει ότι το προϊόν, σύμφωνα με την οδηγία WEEE 2012/19/ΕΕ, και η συσκευασία του, σύμφωνα με τον κανονισμό PPWR 2025/40, πρέπει να αποχωρίστανται χωριστά και να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



ET Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-ühes

Kasutusjuhend

Tehnilised andmed:
- Sisend: 9 V–2 A
- Väljund:
- Telefon: 15 W (maks.)

Juhtmevabad kõrvaklapid: 3 W
Nutikell: 2 W
Laadimiskaugus: 6 mm
Töötemperatuur: 0–37 °C
Ühilduvus:
- iPhone® alates 8. seeriast (Mini seeria ei ole ühilduv)
- Android™-telefonid juhtmevaba laadimise funktsiooniga
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® alates 2. seeriast, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Komplekti kuulub: juhtmevaba laadija × 1, laadimiskaabel (150 cm) × 1, kasutusjuhend × 1

Juhised:
1. Ühenda juhtmevaba laadija sobiva PD- või QC-adapteriga laadimiskaabli abil.
2. Aseta telefon vertikaalselt või horisontaalselt alusele – laadimine algab automaatselt.
3. Aseta juhtmevabad kõrvaklapid laadimisalale – laadimine algab automaatselt.
4. Aseta nutikell laadimisalale – laadimine algab automaatselt.

Märkus: Aseta telefon aluse keskele. Veendu, et ümbrise paksus ei ületaks 6 mm, eriti suuremate mudelite puhul, nagu iPhone® 14 Pro Max – vastasel juhul võib laadimine aeglustuda või katkeda.

Hoiatused:
1. Veendu, et sinu telefon toetab juhtmevaba laadimist.
2. Ära aseta telefoni või ümbrise peale metallesemeid, magneteid ega pangakaarte – need võivad takistada juhtmevaba laadimist.
3. Ära kasuta ümbrist, mis on paksem kui 6 mm – see võib takistada laadimist.
4. Ära demonteeri, löö, pigista ega viska toodet tulle.
5. Ära kasuta toodet kõrge temperatuuri, niiskuse või korrosiivsete ainete keskkonnas – see võib põhjustada elektrilekke.
6. Ära pritsi laadijale vett ega muid vedelikke. Puhastamise korral ühenda laadija esmalt vooluvõrgust.
7. Laadimise ajal hoia vähemalt 20 cm kaugust juhtmevaba laadija ja implantaatmeditsiiniseadmete (nt südamestimulaator, sisekõrva implantaat) vahel, et vältida võimalikke häireid.
8. Kui kasutad alalisvoolu (DC) laadijat, veendu, et adapter toetab DC-laadimist ja selle võimsus ületab 18 W.
9. Hoia toodet lastele kättesaamatus kohas.

Tootel, pakendil ja kasutusjuhendis olev sorteerimise sümbol näitab, et toode vastavalt WEEE direktiivile 2012/19/EL ja pakend vastavalt PPWR määrusele 2025/40 tuleb utiliseerida sorteerituna ja vastavalt kohalikele keskkonnanõuetele, et tagada keskkonnasõbralik käitlemine.

FR Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-en-1

Manuel d'utilisation

Spécifications :
Entrée : 9 V–2 A
Sortie :
- Téléphone : 15 W (max.)
- Écouteurs sans fil : 3 W
- Montre connectée : 2 W

Distance de charge : 6 mm
Température de fonctionnement : 0–37°C
Compatibilité :
- iPhone® à partir de la série 8 (les modèles Mini ne sont pas compatibles)
- Téléphones Android™ avec fonction de charge sans fil
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® à partir de la série 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Contenu de l'emballage : chargeur sans fil × 1, câble de charge (150 cm) × 1, manuel d'utilisation × 1

Instructions :
1. Connectez le chargeur sans fil à un adaptateur PD ou QC approprié à l'aide du câble de charge.
2. Placez le téléphone verticalement ou horizontalement sur le support – la charge démarre automatiquement.
3. Placez les écouteurs sans fil sur le chargeur – la charge démarre automatiquement.
4. Placez la montre connectée sur le chargeur – la charge démarre automatiquement.

Remarque : Placez le téléphone au centre du support. Assurez-vous que l'épaisseur de la coque, notamment pour les modèles plus grands comme l'iPhone® 14 Pro Max, ne dépasse pas 6 mm ; sinon, cela peut ralentir ou interrompre la charge.

Avertissements :
1. Vérifiez que votre téléphone est compatible avec la charge sans fil.
2. Ne placez pas de métal, aimants ou cartes (de crédit, etc.) sur le téléphone ou sa coque – cela peut bloquer la charge sans fil.
3. N'utilisez pas de coque de plus de 6 mm d'épaisseur – la charge pourrait ne pas fonctionner.
4. Ne démontez pas, ne cognez pas, n'écrasez pas et ne jetez pas le produit au feu.
5. N'utilisez pas le produit dans un environnement à température élevée, humide ou corrosif – cela pourrait provoquer des fuites de courant.
6. N'éclaboussez pas le chargeur avec de l'eau ou tout autre liquide. Débranchez-le toujours avant de le nettoyer.
7. Pendant la charge, maintenez une distance d'au moins 20 cm entre le chargeur sans fil et tout dispositif médical implanté (stimulateur cardiaque, implant cochléaire, etc.) afin d'éviter toute interférence.
8. Si vous utilisez un chargeur DC comme source d'alimentation, assurez-vous que l'adaptateur est compatible avec la charge DC et offre une puissance supérieure à 18 W.
9. Gardez le produit hors de portée des enfants.

Le symbole de tri sélectif apposé sur le produit, l'emballage et le manuel indique que, conformément à la directive WEEE 2012/19/UE et au règlement PPWR 2025/40, le produit et son emballage doivent être triés et éliminés séparément afin de garantir un traitement respectueux de l'environnement, en conformité avec la réglementation locale.

HR Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-u-1

Upute za uporabu

Specifikacije:
Ulaz: 9 V–2 A
Izlaz:
- Telefon: 15 W (maks.)
- Bežične slušalice: 3 W
- Pametni sat: 2 W

Udaljenost punjenja: 6 mm
Radna temperatura: 0–37°C
Kompatibilnost:
- iPhone® od serije 8 (serija Mini nije kompatibilna)
- Android™ telefoni s funkcijom bežičnog punjenja
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® od serije 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Sadržaj pakiranja: bežični punjač × 1, kabel za punjenje (150 cm) × 1, upute za uporabu × 1

Upozorenja:
1. Provjerite podržava li vaš telefon bežično punjenje.
2. Ne stavljajte metal, magnete ili kartice (npr. kreditne) na telefon ili masku – oni mogu blokirati bežično punjenje.
3. Nepovezujte punjač na izvor napajanja ako ne punite.
4. Ne rastavljajte uređaj, ne udarajte ga, ne stiščite i ne bacajte u vatru.
5. Ne koristite uređaj u okruženju s visokom temperaturom, vlagom ili korozijom – može doći do električnog curenja.
6. Ne prskajte vodu ni druge tekućine po punjaču. Ako je potrebno čišćenje, prvo ga odspojite iz napajanja.
7. Tijekom punjenja održavajte udaljenost od najmanje 20 cm između bežičnog punjača i ugrađenih medicinskih uređaja (npr. pacemaker, pužnički implantat) kako biste izbjegli moguće smetnje.
8. Ako koristite DC punjač kao izvor napajanja, provjerite podržava li adapter DC punjenje i ima li snagu veću od 18 W.
9. Držite uređaj izvan dohvata djece.

Simbol za odvojeno prikupljanje otpadnog materijala prikazan na proizvodu, ambalaži i uputama označava da proizvod, sukladno direktivi WEEE 2012/19/EU, te ambalaža, sukladno uredbi PPWR 2025/40, pri odlaganju zahtijevaju selekciju i razvrstavanje, kako bi se ti dijelovi zbrinuli na pravilan i ekološki prihvatljiv način, u skladu s lokalnim propisima.

Upozornenia:
1. Uistite sa, že váš telefón podporuje bezdrôtové nabíjanie.
2. Neumiestňujte kov, magnety alebo kreditné karty na telefón alebo jeho puzdro – môžu blokovať bezdrôtové nabíjanie.
3. Nepoužívajte puzdro hrubšie ako 6 mm – nabíjanie nemusí fungovať.
4. Nerozstavujte, neudierajte, nestláčajte alebo nehádžte zariadenie do ohňa.
5. Nepoužívajte zariadenie pri vysokej teplote, vlhkosti alebo v korozívnom prostredí – môže to viesť k úniku elektriny.
6. Nevylievajte vodou ani inými tekutinami bezdrôtovú nabíjačku. V prípade potreby čistenia sa uistite, že je zariadenie odpojené od napájania.
7. Pri nabíjaní udržujte vzdialenosť minimálne 20 cm medzi bezdrôtovou nabíjačkou a lekárskymi zariadeniami (kardiostimulátor, kochleárny implantát atď.), aby ste predišli rušeniu.
8. Ak používate DC adaptér, uistite sa, že adaptér podporuje DC nabíjanie a má výkon nad 18 W.
9. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí.

Symbol pre separovaný zber uvedený na produkte, obale a v návode znamená, že produkt podľa požiadaviek smernice WEEE 2012/19/EÚ a jeho obal podľa nariadenia PPWR 2025/40 musia byť pri likvidácii selektívne triedené a spracované spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu, v súlade s miestnymi predpismi.

HU Forcell F-ENERGY Simply Charge 3 az 1-ben

Használati útmutató

Műszaki adatok:
Bemenet: 9 V–2 A
Kimenet:
- Telefon: 15 W (max.)
- Vezeték nélküli fülhallgató: 3 W
- Okosóra: 2 W

Töltési távolság: 6 mm
Működési hőmérséklet: 0–37 °C
Kompatibilitás:
- iPhone® 8-as sorozattól kezdve (a Mini sorozat nem kompatibilis)
- Android™ telefonok vezeték nélküli töltési funkcióval
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® 2-es sorozattól, Samsung Galaxy® Watch Ultra

A csomag tartalma: vezeték nélküli töltő × 1, töltőkábel (150 cm) × 1, használati útmutató × 1

Figyelmeztetések:
1. Győződjön meg róla, hogy telefonja támogatja a vezeték nélküli töltést.
2. Ne helyezzen fémet, mágnest vagy kártyát (pl. bankkártyát) a telefonra vagy a tokjára – ezek akadályozhatják a vezeték nélküli töltést.
3. Ne használjon 6 mm-nél vastagabb tokot – ellenkező esetben a töltés nem fog működni.
4. Ne szerelje szét, ne üsse meg, ne nyomja össze a terméket, és ne tegye tűzbe.
5. Ne használja a terméket magas hőmérsékletű, párás vagy korrozív környezetben – ez áram szivárgásához vezethet.
6. Ne fröcskölje le vízzel vagy más folyadékkal a töltőt. Tisztítás előtt mindig húzza ki az eszközt az áramforrásból.
7. Töltés közben tartson legalább 20 cm távolságot a vezeték nélküli töltő és a beültetett orvosi eszközök (pl. pacemaker, cochleáris implantátum) között, hogy elkerülje a zavarokat.
8. Ha DC tápegységet használ, győződjön meg róla, hogy az adapter támogatja a DC töltést, és a teljesítménye meghaladja a 18 W-ot.
9. Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva.

A terméken, a csomagoláson és az útmutatón feltüntetett szelektív hulladékgyűjtési szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a WEEE 2012/19/EU irányelv, a csomagolást pedig a PPWR 2025/40 rendelet szerint külön kell gyűjteni és kezelni, hogy az összetevők környezetbarát módon, a helyi előírásoknak megfelelően kerüljenek ártalmatlanításra.

Figyelmeztetések:
1. Győződjön meg róla, hogy telefonja támogatja a vezeték nélküli töltést.
2. Ne helyezzen fémet, mágnest vagy kártyát (pl. bankkártyát) a telefonra vagy a tokjára – ezek akadályozhatják a vezeték nélküli töltést.
3. Ne használjon 6 mm-nél vastagabb tokot – ellenkező esetben a töltés nem fog működni.
4. Ne szerelje szét, ne üsse meg, ne nyomja össze a terméket, és ne tegye tűzbe.
5. Ne használja a terméket magas hőmérsékletű, párás vagy korrozív környezetben – ez áram szivárgásához vezethet.
6. Ne fröcskölje le vízzel vagy más folyadékkal a töltőt. Tisztítás előtt mindig húzza ki az eszközt az áramforrásból.
7. Töltés közben tartson legalább 20 cm távolságot a vezeték nélküli töltő és a beültetett orvosi eszközök (pl. pacemaker, cochleáris implantátum) között, hogy elkerülje a zavarokat.
8. Ha DC tápegységet használ, győződjön meg róla, hogy az adapter támogatja a DC töltést, és a teljesítménye meghaladja a 18 W-ot.
9. Tartsa a készüléket gyermekektől elzárva.

A terméken, a csomagoláson és az útmutatón feltüntetett szelektív hulladékgyűjtési szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a WEEE 2012/19/EU irányelv, a csomagolást pedig a PPWR 2025/40 rendelet szerint külön kell gyűjteni és kezelni, hogy az összetevők környezetbarát módon, a helyi előírásoknak megfelelően kerüljenek ártalmatlanításra.

IT Forcell F-ENERGY Simply Charge 3-in-1

Manuale utente

Specifiche:
Ingresso: 9 V–2 A
Uscita:
- Telefono: 15 W (max)
- Auricolari wireless: 3 W
- Smartwatch: 2 W

Distanza di ricarica: 6 mm
Temperatura di esercizio: 0–37°C
Compatibilità:
- iPhone® dalla serie 8 in poi (la serie Mini non è compatibile)
- Smartphone Android™ con funzione di ricarica wireless
- AirPods®/AirPods® Pro, Samsung Galaxy® Buds
- Apple Watch® dalla serie 2, Samsung Galaxy® Watch Ultra

Contenuto della confezione: caricatore wireless × 1, cavo di ricarica (150 cm) × 1, manuale utente × 1

Istruzioni:
1. Collegare il caricatore wireless a un adattatore PD o QC compatibile utilizzando il cavo di ricarica.
2. Posizionare il telefono in verticale o in orizzontale sul supporto: la ricarica inizierà automaticamente.
3. Posizionare gli auricolari wireless sulla base di ricarica: la ricarica inizierà automaticamente.
4. Posizionare lo smartwatch sul caricatore: la ricarica inizierà automaticamente.

Nota: Posizionare il telefono al centro del supporto. Assicurarsi che lo spessore della custodia, soprattutto per modelli più grandi come iPhone® 14 Pro Max, non superi i 6 mm; in caso contrario, la ricarica potrebbe rallentare o interrompersi.

Avvertenze:
1. Verificare che il telefono supporti la ricarica wireless.
2. Non posizionare metalli, magneti o carte (es. carte di credito) sul telefono o sulla custodia, poiché potrebbero ostacolare la ricarica.
3. Non utilizzare custodie con uno spessore superiore a 6 mm, altrimenti la ricarica potrebbe non funzionare.
4. Non smontare, col